

[No. 210]

[Approved, May 15, 1943]

AN ACT

TO FIX THE APPROPRIATIONS FOR THE REGULAR EXPENSES OF THE EXECUTIVE, LEGISLATIVE, AND JUDICIAL DEPARTMENTS, AND OTHER SPECIAL APPROPRIATIONS OF THE INSULAR GOVERNMENT; TO PROVIDE FOR THE PAYMENT OF THE PRINCIPAL OF AND THE INTEREST ON THE PUBLIC DEBT FOR THE FISCAL YEAR ENDING JUNE 30, 1944, AND FOR OTHER PURPOSES.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—The following sums for salaries and expenses, or so much thereof as may be respectively necessary, are hereby appropriated out of any funds in the Insular Treasury not otherwise appropriated for expenditure during the fiscal year ending June 30, 1944, for the purposes hereinafter expressly named:

INSULAR BUDGET

LEGISLATIVE DEPARTMENT

SENATE OF PUERTO RICO

Senate of Puerto Rico, Salaries:

Nineteen (19) senators, at seven (7) dollars a day each, for the regular session beginning on the second Monday of February 1944, \$8, 246. 00

In accordance with paragraph 11 of Section 34 of the Organic Act of Puerto Rico approved by the Congress of the United States on March 2, 1917, which reads as follows: "The Legislature shall prescribe by law the number, duties and compensation of the officers and employees of each House; and no payment shall be made for services to the Legislature from the Treasury, or be in any way authorized to any person, except to an acting officer or employee elected or appointed in pursuance of law", the number, duties and compensation, of the following officers and employees are prescribed:

[No. 210]

[Aprobada en 15 de mayo de 1943]

LEY

PROVEYENDO LAS ASIGNACIONES PARA LOS GASTOS ORDINARIOS DE LOS DEPARTAMENTOS EJECUTIVOS, LEGISLATIVO Y JUDICIAL Y OTRAS ASIGNACIONES ESPECIALES DEL GOBIERNO INSULAR; PARA EL PAGO DEL CAPITAL Y LOS INTERESES DE LA DEUDA PUBLICA DURANTE EL AÑO ECONOMICO QUE TERMINARA EL 30 DE JUNIO DE 1944, Y PARA OTROS FINES.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Artículo 1.—Las siguientes cantidades para sueldos y gastos o lo que de las mismas fuere respectivamente necesario, se asignan por la presente de cualesquiera fondos en el Tesoro Insular no asignados para otras atenciones, las cuales se invertirán durante el año económico que terminará el 30 de junio de 1944, para los fines que más adelante expresamente se mencionan en la presente, a saber:

PRESUPUESTO INSULAR

DEPARTAMENTO LEGISLATIVO

SENADO DE PUERTO RICO

Senado de Puerto Rico, Sueldos:

Dietas para diecinueve senadores, a siete (7) dólares por día durante la Legislatura Ordinaria que empezará el segundo lunes de febrero de 1944, \$8, 246. 00

De acuerdo con el párrafo undécimo de la sección 34 de la Ley Orgánica de Puerto Rico, aprobada por el Congreso de Estados Unidos en 2 de marzo de 1917, que dice así: "La Asamblea Legislativa prescribirá por ley el número, deberes y remuneración de cada Cámara; y ningún pago con fondos del Tesoro por servicios a la Asamblea Legislativa se hará ni se autorizará en modo alguno a favor de ninguna persona, a no ser un funcionario o empleado en servicio activo elegido o nombrado en cumplimiento de la Ley", se prescribe el número, deberes y remuneración de los siguientes funcionarios y empleados: